

Manual del Paciente de Oxigenoterapia Domiciliaria - Concentrador Portátil



Línea Nacional: 018000182444
Air Liquide Colombia S.A.S
<https://oxymaster.com/>



Ciudad	Sede	Servicio	Teléfono
Bogotá	Américas	➤ Entrega de equipos PAP y accesorios ➤ Recarga Cilindro portátil ➤ Renovación de autorizaciones ➤ Copagos	(601) 742 44 44
	Castellana	➤ Entrega de equipos PAP y accesorios ➤ Recarga Cilindro portátil ➤ Renovación de autorizaciones ➤ Copagos	
	Chía	➤ Entrega de equipos PAP y accesorios ➤ Renovación de autorizaciones ➤ Copagos	
Barranquilla		➤ Entrega de equipos PAP y accesorios ➤ Renovación de autorizaciones. ➤ Copagos	01 8000 182 444
		➤ Recarga Cilindro portátil	
Bucaramanga		➤ Recarga Cilindro portátil	
Cali		➤ Recarga Cilindro portátil	
Envigado		➤ Entrega de equipos PAP y accesorios ➤ Renovación de autorizaciones ➤ Copagos	
Ibagué		➤ Entrega de equipos PAP y accesorios ➤ Renovación de autorizaciones ➤ Copagos	
		➤ Recarga Cilindro portátil	
Manizales		➤ Recarga Cilindro portátil	
Medellín		➤ Recarga Cilindro portátil	
Pereira		➤ Recarga Cilindro portátil	
Villavicencio		➤ Recarga Cilindro portátil	

Contenido

1. Notas importantes
2. Precauciones de uso
3. Descripción del equipo y accesorios
4. Modo de uso
5. Limpieza y desinfección
6. Anomalías en el funcionamiento
7. Conducta a seguir en caso de accidente
8. Transporte del equipo
9. Reporte de eventos de seguridad del paciente
10. Encuesta de satisfacción
11. Actualización de datos
12. Ruta del paciente
13. Copagos
14. Plan de consumo
15. Constancia de recepción de cartilla y realización de evaluación de la información al paciente

1. NOTAS IMPORTANTES

- El tratamiento con oxigenoterapia debe ser utilizado exclusivamente bajo prescripción médica y respetando el flujo y tiempo de uso.
- No modifique nunca el flujo ni el tiempo prescrito sin la autorización de su médico tratante.
- En caso de que el equipo no funcione correctamente, avise inmediatamente a Air Liquide Colombia S.A.S.
- Toda manipulación errónea por parte del usuario puede perjudicar su salud y seguridad.
- Conserve cuidadosamente este manual ya que contiene información necesaria para la correcta utilización del equipo.
- Si usted requiere oxígeno las 24 horas al día, asegúrese de tener un cilindro de oxígeno de reserva por si ocurriera un cortocircuito o falla en el equipo.

Importante

Si el equipo no funciona correctamente, comuníquese inmediatamente con Air Liquide Colombia S.A.S. para recibir soporte técnico remoto y validar su estado funcional.

Si desea programar su cita de mantenimiento comuníquese a las líneas de contacto de Air Liquide Colombia S.A.S antes mencionadas.

2. PRECAUCIONES DE USO

El oxígeno es un gas que no presenta riesgo si se utiliza correctamente, por eso es necesario un buen conocimiento de sus propiedades.

El oxígeno ambiental representa el 21% del total del aire que respiramos.

El oxígeno no es combustible, pero activa la combustión de cualquier material inflamable (es comburente).

La mayoría de los cuerpos y, en particular las materias orgánicas, aceites, cuerpos grasos (grasas, mantequillas, cremas, pomadas, etc), papel, madera, materiales plásticos, se inflaman en presencia del oxígeno bajo el efecto de una pequeña chispa, por lo que se debe evitar el contacto del oxígeno con fuentes de calor o fuego.

2. PRECAUCIONES DE USO



Lea las instrucciones



No fume, no exponga los dispositivos a llamas abiertas



Use los dispositivos en un área ventilada



Evite el enriquecimiento de oxígeno por fuga



Asegure y mantenga los dispositivos en posición vertical



No manipule los dispositivos en presencia de grasas y aceites



Conecte la cánula nasal / mascarilla



Encienda para obtener oxígeno



Ajuste el caudal de oxígeno de acuerdo con la orden médica



Compruebe que si hay flujo de oxígeno



Mantenga el filtro limpio



No destape el concentrador



Limpie únicamente con un paño humedo (sin jabones u otras sustancias)



Siempre apague después de usar



Nunca cubra el equipo con su ropa, mantas, etc

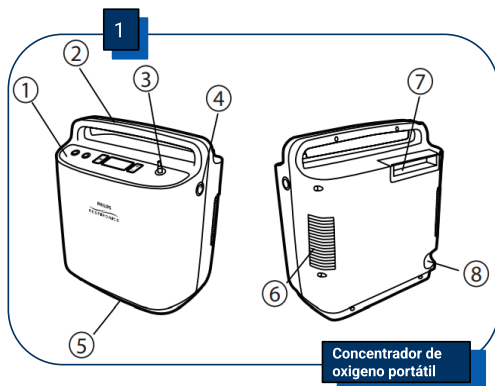


En caso de requerirlo, comuníquese con Air Liquide Colombia al teléfono: (601) 742 44 44

3. DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO Y ACCESORIOS

El concentrador de oxígeno portátil es un dispositivo que toma el aire ambiente, lo purifica y luego concentra el oxígeno para suministrar al paciente. Su principal característica es la portabilidad, gracias a su batería recargable, lo que permite al paciente usarlo en diferentes lugares sin depender de una conexión eléctrica.

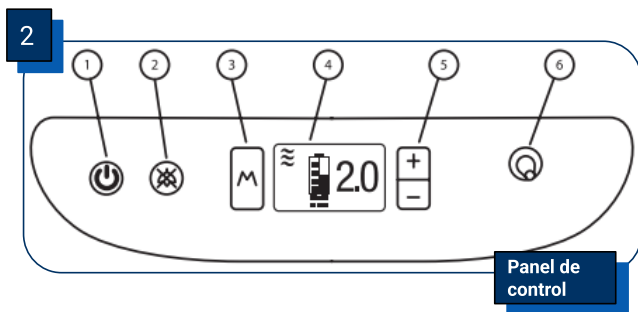
Air Liquide Colombia entregará a usted este o un modelo similar al relacionado a continuación para su tratamiento domiciliario, los principios de funcionamiento básicos son los mismos para todos los casos. Si tiene dudas sobre el uso del equipo, consulte los manuales de usuario del fabricante, los cuales puede encontrar en internet con la referencia de cada equipo.



Ítem	Descripción	Función
1	Panel de control	Interruptores de control y pantalla LCD.
2	Asa de transporte	Zona de agarre para levantar y transportar el dispositivo.
3	Conector de la cánula del paciente	Punto de salida de oxígeno y de conexión de la cánula del paciente.
4	Conector de entrada de alimentación	Punto de conexión de las fuentes de alimentación externas suministradas.

3. DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO Y ACCESORIOS

Ítem	Descripción	Función
4	Conector de entrada de alimentación	Punto de conexión de las fuentes de alimentación externas suministradas.
5	Orificio de salida de aire	Salida de aire del ventilador de la carcasa.
6	Orificio de entrada de aire	Entrada de aire del ventilador de la carcasa.
7	Batería	Batería de iones de litio recargable con asa integrada que se utiliza para retirar e instalar el paquete de la batería.
8	Puerto de datos	Comunicación de datos de entrada/salida con el dispositivo. <u>Precaución: Sólo para uso de personal de servicio autorizado.</u>

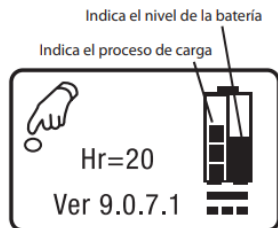
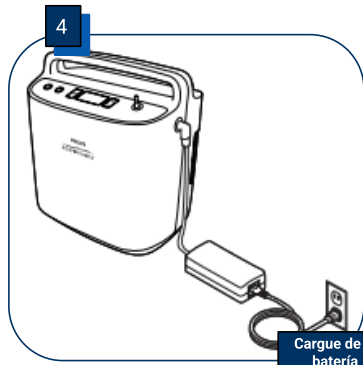
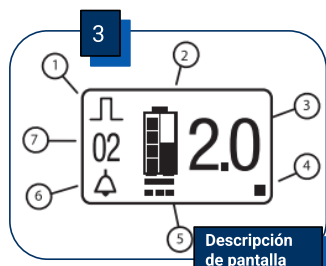


Ítem	Descripción	Función
1	Encendido	Enciende y apaga el dispositivo.
2	Silenciar alarma	Apaga la alarma audible.
3	Modo	Selecciona uno de los tres estados de funcionamiento posibles del dispositivo.

3. DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO Y ACCESORIOS

4	Pantalla	Muestra información sobre el estado de funcionamiento del dispositivo.
5	Más (+) / Menos (-)	Aumentar o disminuir el flujo requerido por el paciente.
6	Conector de la cánula del paciente	Punto de salida de oxígeno y de conexión de la cánula del paciente.

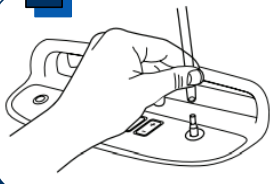
Ítem	Descripción
1	Modo de funcionamiento
2	Estado de la batería
3	Flujo requerido
4	Indicador de respiración
5	Estado de la alimentación externa
6	Estado de la alarma audible
7	Tipo de alarma



4. MODO DE USO

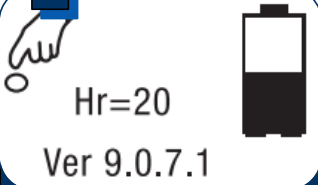
Conecte el cable de alimentación directamente a una toma en la pared, no use extensiones. El proceso de carga dura aproximadamente cuatro horas, cuando este finalice, desconecte y almacene el cable de alimentación.

1



Conecte la cánula nasal en la parte superior del dispositivo.

2



Encienda el equipo para poner en funcionamiento, verá en la pantalla la información correspondiente a la batería

Importante

De acuerdo con el equipo asignado, seleccione el modo en el que lo desea usar (flujo continuo o en modo pulsado) y el flujo indicado en la orden médica.

5



Siempre que no use el equipo, apáguelo.

Importante

Nunca verifique la salida del oxígeno del concentrador colocando un dedo o la mano en la salida de aire sobreoxigenado ya que esto produce una sobrepresión y puede dañar el equipo.

4. MODO DE USO

3



Verifique la llegada de oxígeno a su cánula, por ejemplo situando un dedo en la salida de la cánula

4



Ajuste la cánula a su rostro.



CUIDADO DE LA BATERÍA

- Recuerde que el equipo está diseñado para ser usado para traslados de distancias cortas. En ningún caso debe ser usado como un concentrador estacionario.
- No permita que los terminales de la batería se toquen, dado que esto podría causar su fallo.
- No sumerja la batería en agua.
- No desmonte ni deforme la batería.
- No exponga la batería al fuego ni la elimine arrojándola al fuego.
- Evite la exposición de la batería a un choque físico o vibración excesiva (caída, etc.).
- Mantenga todas las baterías lejos del alcance de los niños.
- No utilice ninguna batería que tenga algún tipo de daño.
- Cargue siempre la batería de acuerdo con las instrucciones del fabricante utilizando solo los cargadores específicos.
- No utilice cargadores de batería modificados.

5. LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN



No aplique líquido directamente en ninguno de los controles, el interior de la carcasa ni el conector para tubos de oxígeno ni las tapas. No utilice alcohol, disolventes, esmaltes ni ninguna sustancia grasa sobre el dispositivo, dado que son inflamables. Si esto sucede, póngase en contacto con Air Liquide para obtener ayuda.

1. Apague el dispositivo y desconéctelo de la fuente de alimentación antes de limpiarlo.
2. Si se retira la batería, limpie con un paño seco la batería y el compartimento de la batería.
3. Limpie el exterior del dispositivo usando un paño húmedo con un limpiador doméstico suave y séquelo con otro paño. O, si utiliza desinfectantes médicos, asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante.

6. ANOMALÍAS EN EL FUNCIONAMIENTO

Observaciones	Causas probables	Soluciones
El dispositivo no enciende	1. La batería está agotada.	Utilice los cables de alimentación de CA o CC para hacer funcionar el dispositivo (con la batería insertada) y para recargar la batería. Si esto no resuelve el problema, póngase en contacto con su proveedor de servicios médicos.
	2. Batería no instalada correctamente.	Extraiga la batería y vuelva a instalarla correctamente
	3. Botón de encendido/apagado no presionado dos veces.	Pulse el botón de encendido /apagado dos veces.

6. ANOMALÍAS EN EL FUNCIONAMIENTO

Observaciones	Causas probables	Soluciones
El dispositivo no activará un pulso de oxígeno	No está encendido.	Pulse el botón de encendido /apagado.
	El tubo de la cánula está retorcido o doblado.	Asegúrese de que el tubo esté conectado adecuadamente al orificio de salida de oxígeno y de que no sufra ninguna obstrucción.
	Funcionamiento defectuoso del dispositivo .	Llame a Air Liquide Colombia S.A.S.
	El equipo no reconoce la inspiración del paciente	Una vez puesta la cánula, realice 3 inspiraciones fuertes.
El oxígeno no se administra a la concentración completa	El dispositivo requiere un precalentamiento, para lograr la concentración programada.	Espere 10 minutos para que el dispositivo administre oxígeno a la concentración prescrita. Si el problema persiste, llame a Air Liquide Colombia S.A.S.
Se produce una alarma	El dispositivo necesita su atención.	Consulte el apartado Símbolos de la pantalla e indicadores de alarma para obtener información sobre las alarmas concretas y saber qué debe hacer

7. CONDUCTA A SEGUIR EN CASO DE ACCIDENTE

¿Qué hacer en caso de incendio?

1. En primer lugar hágase cargo del paciente.
2. Ahogue el fuego con una manta si el cabello o ropa del paciente arde.
3. Lleve al paciente a un lugar seguro.
4. Cierre todas las puertas del domicilio.
4. Si el fuego es pequeño, use el extintor.
5. Si el fuego es grande avise a los demás ocupantes de la casa y salga de allí.
6. Llame a los bomberos

8. TRANSPORTE DEL EQUIPO

Instrucciones específicas para desplazamientos fuera del domicilio.

Antes de salir de su domicilio asegurarse de empaquetar lo siguiente:

- Batería completamente cargada
- Cable conector y fuente de alimentación.
- Fuente de alimentación de CC.
- Bolsa portátil / Carrito móvil.



Además, asegúrese de llevar los números de teléfono de su EPS y de Air Liquide Colombia S.A.S por si se presenta una emergencia.

- Puede cargar el equipo a través de la fuente de alimentación de energía del equipo, una vez este se haya puesto en marcha.
- No deje el equipo dentro del vehículo por más tiempo que el necesario.
- El equipo se utilizará únicamente en áreas de no fumadores.
- El equipo deberá permanecer bajo el control del usuario en todo momento.
- El equipo se utilizará en áreas con ventilación natural y el equipo no se cubrirá.
- El equipo se mantendrá limpio y no expuesto a aceites o grasas, incluidas las cremas cosméticas.
- El equipo deberá estar apagado cuando no esté en uso.
- No deje la cánula sobre el asiento u otros materiales cuando no esté en uso.
- No permita que los niños o personas externas manipulen los sistemas de oxígeno.



8. TRANSPORTE DEL EQUIPO

- Mantenga la cánula lo más corta posible.
- No se siente ni se pare demasiado cerca de otro pasajero.
- Mantenga a las mascotas alejadas del equipo.
- En caso de viajes en avión o barcos, informe previamente a Air Liquide Colombia y obtenga permiso del capitán o piloto para llevar los equipos.

9. REPORTES DE EVENTOS DE SEGURIDAD DEL PACIENTE

Mediante el reporte de sucesos de seguridad del paciente, usted aporta en el proceso de mejora continua de Air Liquide Colombia S.A.S., mediante el cual busca mitigar los riesgos y garantizar la seguridad del paciente durante el proceso de atención en salud.

SUCESO DE SEGURIDAD DEL PACIENTE

Para viajes aéreos, es necesario informar con anticipación a la aerolínea sobre la presencia del equipo de oxígeno que se transportará.

En caso de vuelos internacionales, debe solicitar previamente a Air Liquide la autorización de salida del equipo de oxígeno.



rep.seguridadpacientes@airliquide.com

ESCRÍBENOS AQUÍ

10. ENCUESTA DE SATISFACCIÓN



¡CALIFÍCANOS!

A través de este QR tendrá acceso a la encuesta de satisfacción para evaluar nuestros servicios prestados.



¡Califícanos!

11. ACTUALIZACIÓN DE DATOS

Lo invitamos a actualizar sus datos con el fin de realizar el seguimiento de nuestros servicios en la base de datos para prestar siempre un mejor servicio. Escanee con su celular el código para llenar el formulario.



Actualiza tus datos!

12. RUTA DEL PACIENTE

Siga este proceso para el envío de tus servicios de Oxígeno y Apnea.



1

CONTACTO

Comuníquese a **Bogotá:** (601) 742 4444
otra ciudad: 018000182444

2

PRESTE ATENCIÓN AL MENÚ

Marque: **Opción 1 Oxígeno**

Recargas automáticas de cilindro y Termo a domicilio o cilindro portátil en SEDE.

Opción 2 Apnea

Comunicación con Asesor.

Opción 3 Diabetes

Comunicación con Asesor.



RECOMENDACIONES

- Para la programación de las recargas, debe estar al día con sus COPAGOS.
- Debe tener AUTORIZACIÓN vigente.
- En el caso del cilindro portátil, si excedió el número de recargas autorizadas por su entidad debe presentar
- Si solicitó el servicio de recarga a domicilio, espere la llegada de la tripulación **de 24 a 48 horas**.
- Si solicitó el servicio de recarga de cilindro portátil, **diríjase a la bodega en la fecha y hora programada** para realizar el cambio.

Recuerde renovar sus autorizaciones y generar el pago de sus cuotas moderadoras cada mes como parte de los deberes del paciente.

13. COPAGOS

Apreciado paciente, para facilitar el pago de sus **cuotas moderadoras** y copagos, le informamos que ahora puedes hacerlo a través de **PSE (Pago Seguro Electrónico)**.

- **PSE (Pago Seguro Electrónico)**

1

Ingresa a la página Web:

<https://www.scotiabankcolpatria.com/>



2



Ingresa al botón de PSE ubicado en la esquina superior derecha.

3

Ingresa a la categoría
"Servicios de Salud"



4

Buscar



Busque y escoja

"Air Liquide Colombia SAS"

5

Diligencia la información del paciente y realice el pago.



AIR LIQUIDE COLOMBIA
SAS

No DE IDENTIFICACION

Confirmar No DE IDENTIFICACION

Valor a Pagar

Continuar

0	

Recuerde que el # de identificación debe ser el del paciente.

13. COPAGOS

Ahora puedes hacer los pagos de las cuotas moderadoras y los copagos de tus servicios de salud a través de **QR Bancolombia**.



¡Medios de Pago!

- PSE (Pago Seguro Electrónico): Recuerde que el # de identificación debe ser el del paciente.
- Código QR desde Nequi, Daviplata y demás bancos.



¡Recaudo!

A través de este QR y desde cualquier **APP** podrá realizar los pagos de los copagos y cuotas moderadoras mes a mes

14. PLAN DE CONSUMO

MI COMPROMISO CON EL PLAN POSCONSUMO

*Protegiendo la vida y el ambiente
en cada devolución*

- **Seguridad en el hogar:** Un cilindro sin uso en casa es un riesgo de caída, fuga o incendio
- **Cero Contaminación:** Evitamos que metales y residuos lleguen a suelos o fuentes de agua.
- **Segunda Vida:** En Air Liquide evaluamos cada cilindro para mantenimiento y reutilización



Solicita su recolección gratuita

En caso de suspensión del tratamiento, cilindro vacío y/o vencido o fallecimiento del paciente

Llama al Call Center



Comunícate al (601) 742 44 44
en Bogotá o al 01 8000 182 444
a nivel nacional.



Importante

NUNCA intenta vender, regalar o desechar el cilindro en el camión de la basura común.

15. CONSTANCIA DE RECEPCIÓN DE CARTILLA.

Yo, en calidad de Paciente ____ Cuidador ____, declaro que la empresa Air Liquide Colombia S.A.S. a puesto a mi disposición un cilindro de oxígeno gaseoso ____ cilindro portátil ____.

y me han explicado claramente la forma de uso y condiciones de seguridad que deben adoptarse en el manejo de este equipo; además de hacerme entrega del manual de uso del equipo, el cual quedará en mi poder durante el tiempo que use el equipo. Todas las instrucciones y recomendaciones las he entendido a cabalidad y han sido entregadas por el personal capacitado por Air Liquide Colombia S.A.S. quien ha dado respuesta a todas las dudas e inquietudes planteadas.

Cabe resaltar que se me ha instruido acerca de los riesgos asociados al uso del equipo especialmente en relación al riesgo de acercar fuentes de calor al área de uso de los equipos.

Así mismo, acepto que el personal de Air Liquide Colombia visite periódicamente mi domicilio con el fin de realizar evaluaciones de funcionamiento, mantenimiento preventivo y demás actividades relacionadas a mi atención.

Finalmente, me comprometo a seguir las instrucciones de uso y seguridad del equipo entregado, el cual únicamente será manipulado por mi. Eximo de cualquier responsabilidad a Air Liquide Colombia S.A.S., a sus representantes, directores, ejecutivos y personal por los accidentes que puedan ocurrir por el uso del equipo derivados de su manipulación o traslado.

15. CONSTANCIA DE RECEPCIÓN DE CARTILLA.

Nombre de la persona que recibe la cartilla y la información:

Número de cédula de la persona que recibe la cartilla y la información:
